

# Questionnaire and Proposal For Fire Insurance

استبيان وطلب تأمين الحريق

Proposal No.: .....

رقم الطلب :

Branch: .....

الفرع:

**يتعين على المؤمن له استيفاء جميع بيانات الاستبيان والإدلاء بالمعلومات كافة**

Insured Name:	.....			اسم المؤمن له :
Occupation:	.....			المهنة:
Place of work:	.....			محل العمل:
Address:	.....			العنوان:
P. O. Box..... Tel.: .....	Email: .....	.....	.....	ص.ب: ..... هاتف: ..... ايميل: .....
<b>Status of the insured in the contract:</b>				
Owner <input type="checkbox"/>	Agent <input type="checkbox"/>	Lodger <input type="checkbox"/>	Mortgage <input type="checkbox"/>	Rahn <input type="checkbox"/> مستأجر <input type="checkbox"/> وكيل <input type="checkbox"/> مالك <input type="checkbox"/>
في حالة الرهن يذكر اسم الجهة المرهون لصالحها المبني: .....				
<b>Insurance Period:</b> From ... /... /..... To ... /... /..... (12:00 Noon) مدة التأمين: من ..... /..... /..... (الى ..... /..... /..... (12 ظهرأ)				

<b>Split of sums insured:</b>		<b>توزيع مبلغ التأمين:</b>		
Buildings:	LD .....	د.ل	المباني:	
Furniture and Fixtures (household articles):	LD .....	د.ل	الأثاث والتركيبات (المنقولات المنزلية):	
Additional Cover (outdoor contents):	LD .....	د.ل	التغطيات الإضافية (للتحف خارج المبني):	
Masterpieces, Fine art works, Precious Metals:	LD .....	د.ل	التحف والأعمال الفنية والمعادن الثمينة:	
Machinery, equipment ( industrial articles):	LD .....	د.ل	الآلات والمعدات (المهام الصناعية):	
Goods and merchandise:	LD .....	د.ل	السلع والبضائع:	
Civil liability towards neighbors:	LD .....	د.ل	المسؤولية المدنية قبل الجيران:	
Tenant's liability towards owner:	LD .....	د.ل	مسؤولية المستأجر قبل المالك:	
Removal of Debris:	LD .....	د.ل	مصاريف إزالة الأنقاض:	
<b>Total Sum Insured :</b>	<b>LD .....</b>	<b>د.ل</b>	<b>اجمالي مبلغ التأمين :</b>	
<b>Say :</b>	<b>LD .....</b>	<b>د.ل</b>	<b>بالحراف:</b>	
Deductible: *	LD .....	د.ل	حد التحمل : *	
* Sum to be deducted from each case of indemnity				* المبلغ الذي يتحمله المؤمن له ويخصم من كل التعويض

<b>Description of building</b>					<b>وصف المبني</b>
Type of Building:	.....				نوع المبني :
Number of floors:	.....				عدد الأدوار :
Purpose of use:	.....				الغرض من الاستعمال :
Location:	.....				موقع المبني :
Power source:	.....				طريقة الإنارة:
Date of erection:	.....				تاريخ التشبييد:
Surroundings of building					حدود المبني
North: .....	South: .....	.....	جنوباً: .....	شمالاً: جنوباً: .....	جنوباً :
East: .....	West: .....	.....	غرباً : .....	شرقاً : .....	غرباً :

Owner's Name:	.....			.....	سم مالك العقار :
Date of rent:	.....			.....	تاريخ شغل العقار :
Monthly rent:	.....			.....	إيجار الشهري :

Does building or its adjacent surroundings encompass any (hotels, theatres, cinemas, public garages, auto repair shops, and petroleum, alcohol or sulfur storage facilities)?	هل توجد في المبني أو المباني الملاصقة له أية (فنادق أو مسارح أو دور للخيالة أو جراحات عمومية أو ورش لتصليح السيارات أو مستودعات نفط أو كحول أو كبريت أو وقود أو ما يشبه ذلك)؟			نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>				
If yes attach a detailed list integrated in the proposal.				
إن وجد أرفق قائمة مع طلب التأمين.				

<b>Household Articles</b>	<b>المنقولات المنزلية</b>
List all masterpieces, fine art works, precious metals which represent at least 5% of contents sum insured and maximum 25%? Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	أذكر جميع التحف والأعمال الفنية والمعادن الثمينة التي تمثل قيمة 5% من مبلغ تأمين المحتويات وبعد أقصى 25%؟ نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
If yes attach a detailed list integrated in the proposal.	إن وجد أرفق قائمة مع طلب التأمين.

<b>Industrial Articles</b>	<b>المهام الصناعية</b>
Description of machinery, equipment of profession:	وصف الآلات والمعدات المتعلقة بالمهنة:
..... .....	..... .....
Type of engines, horsepower and method of operation :	نوع وقوة المحركات وطريقة إدارتها:
..... .....	..... .....
Attach an additional details integrated in the proposal.	أرفق التفاصيل في قائمة مع طلب التأمين.

<b>Industrial Articles</b>	<b>السلع والبضائع</b>
Type of goods:	نوع البضائع بالتفصيل:
..... .....	..... .....
For whole sale <input type="checkbox"/> , retail <input type="checkbox"/> , or storage <input type="checkbox"/>	هل هي معدة للبيع بالجملة <input type="checkbox"/> القطاعي <input type="checkbox"/> مخزنة <input type="checkbox"/>
Attach an additional details integrated in the proposal.	أرفق التفاصيل في قائمة مع طلب التأمين.

<b>Additional Risks</b>		<b>الأخطار الإضافية</b>
Tick additional risks you wish to incorporate in the cover:		هل ترغب في تغطية أي من الأخطار الإضافية التالية :
1	Malicious Damage	<input type="checkbox"/> الأذى العمدى 1
2	Riot, Strike and Civil Commotion	<input type="checkbox"/> الشغب والإضرابات والاضطرابات الأهلية 2
3	Collision	<input type="checkbox"/> التصادم 3
4	Self Combustion	<input type="checkbox"/> الاشتعال الذاتي 4
5	Falling aircraft or parts of	<input type="checkbox"/> سقوط الطائرات أو أجزاء منها 5
6	Loss of Rent	<input type="checkbox"/> تعويض الإيجار 6
7	Earthquakes and shakes	<input type="checkbox"/> الزلزال والهزات الأرضية 7
8	Burst of pipes and overflow of potable water tanks	<input type="checkbox"/> طفح خزانات المياه وانفجار مواسير مياه الشرب 8
9	Flood, Storms, Tempest or Hurricane	<input type="checkbox"/> العواصف والزوابع والفيضانات 9
10	Civil Liability towards neighbors	<input type="checkbox"/> المسؤولية المدنية قبل الجيران 10
11	Civil Liability towards owner of building	<input type="checkbox"/> مسؤولية المستأجر قبل المالك 11
12	Explosion	<input type="checkbox"/> الانفجار 12
13	Loss of Profit	<input type="checkbox"/> فقد الأرباح 13

**الاستبيان****Questionnaire**

1 Has an accident of fire or any of the aforementioned perils occurred on the asset to be insured? Yes  No

1 هل سبق وأن وقع في العين المطلوب التأمين عليها حادث حريق و/أو أحد الأخطار الإضافية المذكورة سابقاً؟  نعم  لا

If yes specify... Date of incident: .....

إن كان الجواب بنعم أذكر... تاريخ الحادث: .....

Type of loss: .....

نوع الحادث: .....

Proximate cause and circumstances: .....

ظروف وأسباب الحادث: .....

Procedures taken after incident: .....

الاحتياطات التي اتخذت بعد الحادث: .....

2 Have the assets been previously insured? Yes  No

2 هل سبق التأمين على نفس الأعيان موضوع الطلب؟  نعم  لا

If yes specify company: .....

إن كان الجواب بنعم أذكر اسم الشركة: .....

3 Are they currently insured? Yes  No

نعم  لا

3 هل هي مؤمنة عليها حالياً؟

If yes specify company: .....

إن كان الجواب بنعم أذكر اسم الشركة: .....

4 Have they been previously rejected? Yes  No

نعم  لا

4 هل رفضت أية شركة أخرى قبول التأمين عليها؟  نعم  لا

If yes specify company: .....

إن كان الجواب بنعم أذكر اسم الشركة: .....

**Declaration**

I the undersigned, hereby declare that all data and information in this proposal are true to the best of my knowledge and shall be the base for the contract between me and the Company who shall not be obliged before confirmation of insurance cover and receipt of the due premium.

أقر أنا الموقع أدناه على أن جميع البيانات الواردة في هذا الطلب صحيحة وتطابق الواقع وتعتبر أساساً للتعاقد الذي سيتم بيني وبين الشركة ولا يسري الالتزام الشركة من واقع هذا الطلب إلا من وقت قبولها التأمين وسداد الأقساط.

Name of applicant: .....

اسم المشترك: .....

Signature: .....

التوقيع: .....

Date: .....

التاريخ: .....

This proposal submitted by: .....

قدم هذا الطلب عن طريق: .....

Method of payment: Cash  Credit

طريقة السداد:  نقدi  على الحساب